

日本最畅销刺绣杂志原版引进

# 爱刺绣

idées

2

## 花朵刺绣、主题花样刺绣、十字绣镜框欣赏

日本宝库社 编著 梦工房 译

附  
刺绣图案集  
实物大小图案



petit voyage

青木和子  
的小刺绣之旅

特集

### 花朵刺绣

主题花样刺绣  
十字绣镜框欣赏

Lesson

英式立体刺绣包的针法  
日式绣教程  
需要记住的制作靠垫的基本要点  
做出漂亮的锁链绣的要领

巴黎的刺绣作家伊莎贝尔·玛扎布劳-柯兰专访  
刺绣档案 出自《十字绣·英国的回忆》  
世界刺绣图鉴 保加利亚刺绣

PANSIES AND VIOLAS  
FOR EXHIBITION AND  
GARDEN



中原出版传媒集团  
大地传媒

河南科学技术出版社

# 爱刺绣 <sup>2</sup>

idées



## 花朵刺绣、主题花样刺绣、十字绣镜框欣赏

Petite broderie

### 小刺绣

草莓、紫罗兰、  
雏菊图案的徽章

日本宝库社 编著 梦工房 译



刺绣出春天里盛开的花，裁剪后，  
固定在不织布上做成徽章。  
选择不同颜色的不织布来制作吧。

制作方法→p.78 图案→实物大小图案A面  
摄影 渡边淑克 设计 前田香织

渡部友子 (a Little Bird)

将刺绣、贴布纸盒、拼布等的手工生活通过网页或博客做介绍。

除了在手工杂志上发表作品以外，也经常参加活动。

<http://www.asahi-net.or.jp/~ui5h-wtb>

河南科学技术出版社

· 郑州 ·

STITCH IDEES VOL.17 ( NV80338 )

Copyright ©NIHON VOGUE-SHA 2013 All rights reserved.

Photographers: TOSHIKATSU WATANABE, IKUE TAKIZAWA, AYAKA HACHISU,  
TAE MORIWAKI, TOSHIKI MIYAMOTO, MIKI TANABE, NORIAKI MORIYA, YUKI MORIMURA,  
KANA WATANABE, YUKARI SHIRAI.

Original Japanese edition published in Japan by NIHON VOGUE CO., LTD.,

Simplified Chinese translation rights arranged with BEIJING BAOKU INTERNATIONAL CULTURAL  
DEVELOPMENT Co., Ltd.

日本宝库社授权河南科学技术出版社在中国大陆独家出版发行本书中文简体字版本。

版权所有，翻印必究

著作权合同登记号：图字16—2013—217

### 图书在版编目 ( CIP ) 数据

爱刺绣. 2, 花朵刺绣、主题花样刺绣、十字绣镜框欣赏/日本宝库社编著; 梦工房译. —郑州: 河南科学技术出版社, 2014. 9

ISBN 978-7-5349-7255-3

I. ①爱… II. ①日… ②梦… III. ①刺绣-工艺美术-技法 (美术) IV. ①J533.6

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第184512号

---

出版发行: 河南科学技术出版社

地址: 郑州市经五路66号 邮编: 450002

电话: (0371) 65737028 65788613

网址: www.hnstp.cn

策划编辑: 刘欣

责任编辑: 梁娟

责任校对: 柯姣

封面设计: 张伟

责任印制: 张艳芳

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

经销: 全国新华书店

幅面尺寸: 235 mm × 297 mm 印张: 10 字数: 150千字

版次: 2014年9月第1版 2014年9月第1次印刷

定价: 45.00元

---

如发现印、装质量问题, 影响阅读, 请与出版社联系并调换。

# 爱刺绣 <sup>2</sup>

idées



## 花朵刺绣、主题花样刺绣、十字绣镜框欣赏

Petite broderie

### 小刺绣

草莓、紫罗兰、  
雏菊图案的徽章

日本宝库社 编著 梦工房 译



刺绣出春天里盛开的花，裁剪后，  
固定在不织布上做成徽章。  
选择不同颜色的不织布来制作吧。

制作方法→p.78 图案→实物大小图案A面  
摄影 渡边淑克 设计 前田香织

渡部友子 (a Little Bird)

将刺绣、贴布纸盒、拼布等的手工生活通过网页或博客做介绍。

除了在手工杂志上发表作品以外，也经常参加活动。

<http://www.asahi-net.or.jp/~ui5h-wtb>

河南科学技术出版社

· 郑州 ·

Petite broderie

小刺绣……1

特集

# I 花朵刺绣 …… 4

FLOWER EMBROIDERY



花朵图案的围裙……4

花朵刺绣相框画……5

蓝色复古迷你口金包……6

白色素雅方形亚麻盖布……6

矢车菊图案的日记本封套……7

花朵刺绣写生簿封面……7

玫瑰图案的桌布……8

玫瑰图案的靠垫……9

尾上惠美的花朵刺绣……10

水蓝色的连衣裙和花朵挂饰……10

芭蕾舞和玫瑰图案的镜框……11

青木和子的小刺绣之旅

Vol.1 花店 gente ……12

三色堇图案的信封……15



# 目录 Contents



特集

# II 主题花样刺绣 …… 16

Favorite Motifs



照相机、眼镜、钢笔图案的随身包……16

刺绣小图样……17

iPhone 手机套和 VINYL AIDA 布的吉祥物、

贴纸……18

VINYL AIDA 布的胸饰……19

徽章图样……19

泰迪熊劳动图案的厨巾……20

泰迪熊购物图案手提包……21

泰迪熊做饭图案隔热垫……21

FIL工作室出品的

包图案英式立体刺绣片……22

外出包图案的镜框和随身包……22

※ 英式立体刺绣包的针法……23

世界刺绣图鉴

保加利亚刺绣……24



特集

# III 十字绣镜框欣赏 …… 28

欢迎光临!……28

刺绣的时间……29

南瓜马车和王冠……30

英文字母表图样……31

常春藤、草莓、芍药……32

春色洋溢的心和叶……33



PARIS REPORT

巴黎的刺绣作家伊莎贝尔·玛扎布  
劳-柯兰专访……34

巴黎的手工展示会  
针的盛典……38

Paris

.....  
COLOR STITCH NOTE  
.....

**色彩的刺绣笔记**.....40

红色的刺绣.....40

蓝色的刺绣.....41



fujiko ito

**在日常生活中加点刺绣**.....42

**活用亚麻布带**.....46

房子图案的挂饰.....46

鸟和野花图案的迷你挂饰.....47

小鸟图案的迷你挂饰.....48

配色优雅的方形装饰物.....48

**用正方形的布简单地制作 三角形的剪刀袋**.....49

**线纪行 拜访刺绣线染色工场**.....52

**单点刺绣的夏日外出小物欣赏**.....67

亚麻布的遮阳伞.....67

薄膜夹层布的随身包.....68

孩子的T恤.....68

苹果图案的毛巾.....68

※ 使用 COSMO SMART PRINT 印花纸.....69

**遨游色彩世界**

**日式绣小物**.....54

竹篮孔和砧码图案的

花布巾.....54

小针绣的台心布.....54

日式绣的手提包.....55

双色格纹书套.....55

※ 日式绣教程 一起来

刺绣吧.....56



**刺绣档案**

**出自《十字绣·英国的回忆》**.....59

春天花圃图案的篮盖.....59

绣球花、百合、罂粟花图案的纸巾包和百合图案的裁缝包.....61

※ 需要记住的制作靠垫的基本要点.....62

※ 做出漂亮的锁链绣的要领.....65

**戈尔达·本特松的丹麦绝美花刺绣**.....70

了解、享受北欧美丽生活的“手工中心”开张!!.....71

店铺指南.....72

**刺绣基础和作品的制作方法**.....74



**附赠  
刺绣图案集**



特集

I

FLOWERS  
EMBROIDERY

# 花朵刺绣

摄影 渡边淑克 设计 前田香织

①

## 花朵图案的围裙

从亚麻围裙的大口袋处开始做十字绣，  
绣出在野地里盛开的花。

只要穿上它就会让人情绪高涨。

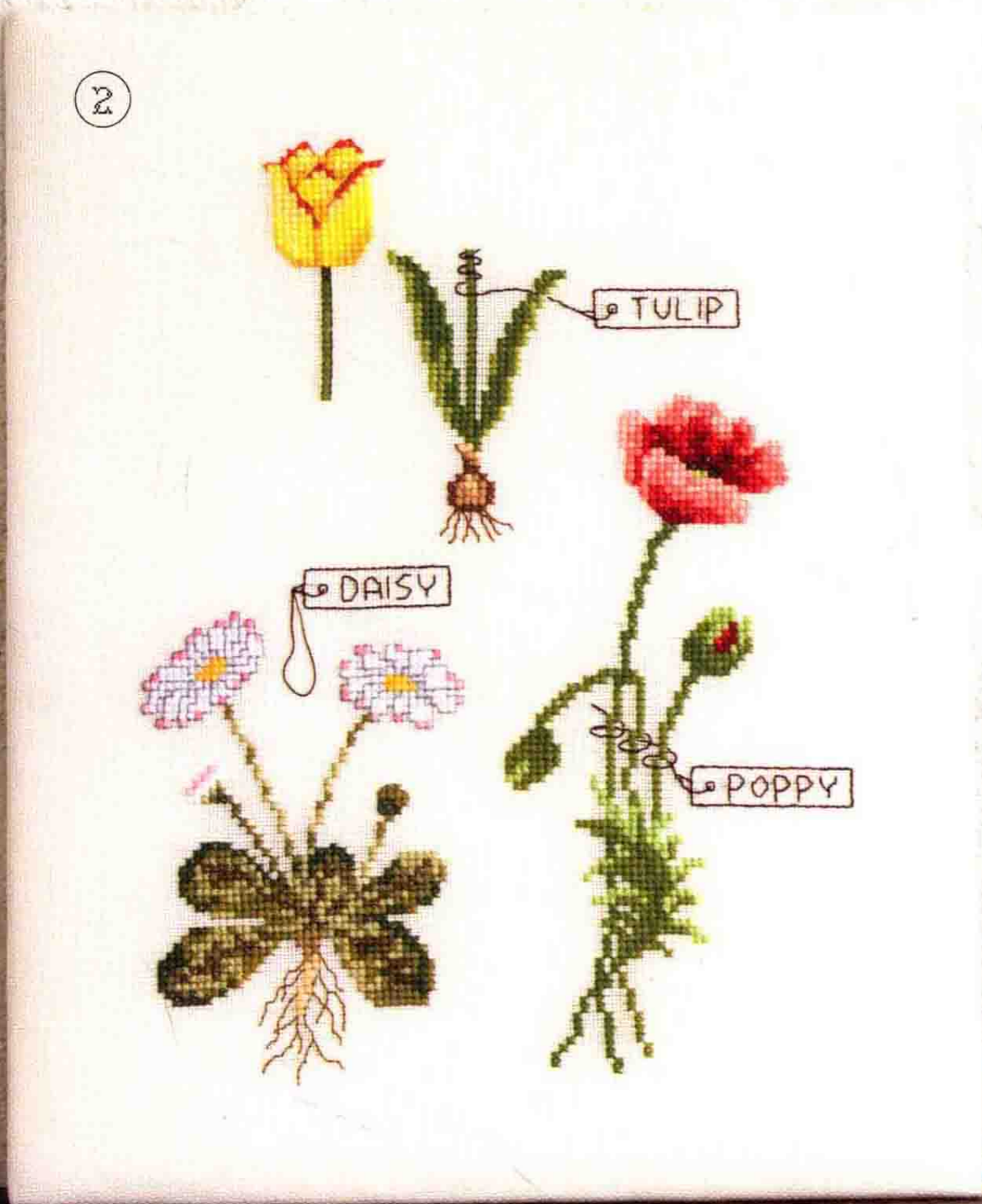
制作方法 → p.79

图案 → 刺绣图案集p.2

①、② \* 西须久子

刺绣作家。不仅擅长十字绣，  
还会用各种刺绣针法制作原创作品。  
在东京都内担任刺绣讲师。

围裙制作 铃木荣



## 花朵刺绣相框画

如同图鉴般描绘出春花刺绣相框画。

在完成的图案旁分别

加上的郁金香、罂粟、雏菊的

英文标签也很可爱。

图案 → 实物大小图案A面 尺寸30cm×24cm

用刺绣将喜欢的花卉描绘出来。

无论是印象深刻的花还是静静地在野外盛开的花，都可以一针一针地用刺绣展现出它们的个性。

FLOWER EMBROIDERY





③、④ \* 濑畑安子

手工作家。亲手制作各种风格的手工作品，大多为刺绣、编织物，活跃于手工杂志。开办了横滨、元町的手工杂货店“Nelle Rubina”。  
<http://nelle-rubina.com>

## 蓝色复古迷你口金包 白色素雅方形亚麻盖布

绣出丰满、可爱的花朵图案，点缀般地加入了抽纱绣。

口金配上蓝色的亚麻布给人以复古的感觉。

盖在篮子上的盖布，

在白色和原色的花朵刺绣圈中刺绣了几只蜜蜂。

制作方法→p.81、p.82 实物大小图案→③刺绣图案集p.4 ④p.82

特集

I

FLOWER  
EMBROIDERY

## 矢车菊图案的日记本封套 花朵刺绣写生簿封面

在记录花的成长过程的日记本的封套上刺绣了可爱的矢车菊。附带书签，很实用。

漂亮的写生簿封面，只须将刺绣了三色堇和雏菊的布裁剪后粘贴即可。

制作方法→⑤ p.78 图案→⑤、⑥ 刺绣图案集p.3



### ⑤、⑥ \* 堀内小百合

女子美术大学毕业后，在角色版权株式会社担任企划设计一职，之后在德国居住了5年。

回日本后从事手工设计，并且成为了插画家。

作品让人心里感到很温暖。

<http://homepage2.nifty.com/biene>



## 玫瑰图案的桌布

将清爽的白色和黄绿色的玫瑰图案如同画圆一般布置并刺绣。按照自己喜欢的尺寸将完成的刺绣部分在桌布上做贴布缝。喝茶时可以慢慢欣赏。

制作方法→p.80 图案→刺绣图案集p.6

### ⑦、⑧\* 笹尾多惠

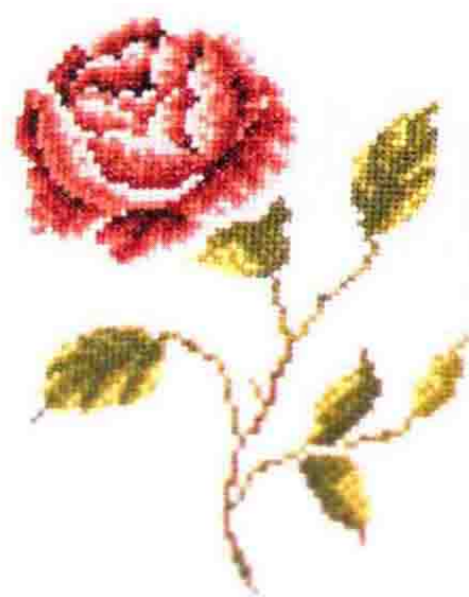
在长泽节时尚研究所学习后，又到英国皇家刺绣学校留学。学成归国后，成了一名手工家以及刺绣作家。古典的作品风格很受欢迎。

## 玫瑰图案的靠垫

用不同颜色的线将真实玫瑰的美丽刺绣出来的两个靠垫。  
用雅致的配色体现玫瑰的立体图案魅力。

制作方法→p.80 图案→刺绣图案集p.6

8



# 尾上惠美的 花朵刺绣

漂亮的连衣裙和鲜花是女孩子的梦想。  
用法式刺绣和十字绣将这两个梦都刺绣出来。

9



## 水蓝色的连衣裙和花朵挂饰

小心地刺绣了与水蓝色的连衣裙很配的紫色、蓝色和黄色的花。  
与背布合起，在边缘固定蕾丝，做成挂饰。  
放在屋内，仿佛空气中都弥漫着诱人的香气。

实物大小图案 → 刺绣图案集p.5 尺寸29.5cm×24cm

⑨、⑩ \*尾上惠美

刺绣设计师。

华丽、立体感十足的花朵和风景设计等很受大众欢迎。

是宝库学园的讲师，也在各地讲课。

著书很多，如《尾上惠美的十字绣》（日本宝库社）等。

## 芭蕾舞裙和玫瑰图案的镜框

在芭蕾舞裙的周围配上华丽玫瑰的十字绣镜框。  
古典的配色和拥有层次感的设计魅力十足。

图案 → 刺绣图案集p.4 镜框内径31cm×25cm

10





店内摆放着当季的漂亮的鲜花。并木女士的选择吸引了很多追随者。

在被漂亮的鲜花包围的花店内，两人开始了相互之间都很感兴趣的话题。

**青木和子**（以下简称青）：在去年的展示会上得到了并木女士您的花。插花的排列非常合理，小心翼翼地带回家里后一根一根地拔下来观察了花的排列方法。也拜读了您的书，我的《边旅行边写书》的创作灵感就来源于您的书。

**并木菜子**（以下简称并）：是吗？！其实我在很久以前也拜读过您的书，听说了老师您的作品展示会后才有了插花的

想法。

**青**：啊，很高兴。您的花店里漂亮的花真多啊。

**并**：这盆花毛茛的名字叫作夏洛特，是我起的名字。现在花毛茛的品种改良很盛行，种类也很丰富。

**青**：真可爱啊。颜色混合的花毛茛出乎意料地好绣，搭配好颜色，就可以很顺利地绣。像郁金香和玫瑰这样单色的花在绣的时候是很难的。看着花就在想这应该怎么绣啊。铜锤草绣起来也是出乎意料的简单。（笑）

**并**：大家都说玫瑰很难画。

**青**：今天您的花店里有很多三色堇啊。我自己也在做园



两人的合作：在青木女士的作品上摆放并木女士的插花。在银莲花的旁边加上了薄荷叶和兔草。

摄影 泷泽育绘

《边旅行边写书》  
就是这样开始的……

**青木和子**

刺绣设计师。由自己的感受而刺绣的植物和昆虫等很有人气。常年亲自打理自家的花园，造诣很深。除刺绣作品以外在其他的园艺书中也登载作品，活跃的领域广泛。著作众多。



petit voyage

# 青木和子的小刺绣之旅

Vol.1 花店

gente



东京都武藏野市

刺绣设计师青木和子拜访了喜欢的场所，并在那里得到灵感，有了制作作品的新计划。  
第一次到很早以前就很感兴趣的吉祥寺的花店拜访了店主并木菜子女士。



1



2



3



刺绣的  
花毛茛是很容易

1 把井木老师起名为夏洛特的花毛茛拿在手里谈笑的两人。2 从入口处开始就弥漫着优雅的氛围。3 柔和的粉色和花瓣，使人印象深刻的夏洛特，在市场上也有销售。4 陈列也充满品位的店内。容器也很有特色。5 花毛茛的新品种——摩洛哥。

艺，每年都会播种培育各种各样的三色堇和堇菜，但是结果还是喜欢紫色系和原种堇菜的三色。我认为这是最符合其特质的颜色。

井：是啊，三色堇的花瓣比较薄，吸收了春天的阳光后看起来很漂亮。您是怎样培育三色堇的啊？

青：8月会有一两天气温下降，我就抓住这两天播种，让花在11月开花。

井：真了不起！也在那个时候播种吗？和生产者一样呀。

青：现在种类增加了很多，可以做出更多的变化。

在花的培育方法和魅力上交流得很投入的两人又谈起了刺绣和插花排列的共同点。

青：您的插花总是那么漂亮，我认为还是花朵的选择方法比较重要，看到您的书上写着香味、颜色、形状，但具体应该如何选择呢？

井：是啊……首先要询问对方的情况，然后凭借自己的想象试着制作。如果顾客说“您看着办”的话，我就会说那做什么好呢（笑）。对于心情不好的顾客，我会制作出带香味的、能稍微舒缓对方情绪的花。这全凭我个人的想象。另外，刚才您说过还是喜欢混合颜色的花，是吧？



5



4

井木荣子

从做公司职员开始学习插花，并由此进入鲜花的世界。现在，在吉祥寺开办花店和插花学习班“GENTE”，与鲜花一起生活。著书《轻松享受每天的插花》（日本文艺出版社）等多册。2013年2月出版新书《花的秘密》（Rutles出版社）。





我也是感觉在制作的时候混合色的比较好排列。颜色过于单一的话，真的是一点办法都没有。

青：但是全都是混合色的也不好，显得有些杂乱。

并：是啊，可以选择一种作为主角，然后考虑用什么来突出这个重点。在脑子里总是要有类似戏剧中主角、配角意识。所以必须是多色、双色的花才会立刻有灵感。例如，非洲菊的花蕊有白色、黄色、黑色的，不过只有在黑色花蕊的花的周围，无论摆上什么颜色的花都会显得紧凑、成熟。冠

状银莲花也是中心为黑色的会比较漂亮。

青：并木女士的花是暗色调的，这让我印象深刻，您制作的春天的暗色调也很紧凑、漂亮，既可爱又帅气。这是您的秘诀吧。我的刺绣也有两种，在个人展示会或是能够按照自己的意愿创作的场合，我制作的作品会给人以“有一点绿”的印象，但是在书或是电视广告上，我会选择多种颜色，并会考虑到整体的平衡。我一直认为无论用多少颜色也绝不能做成俗气的作品。当然我偶尔也会想冒险尝试制作。



4



3

主角和配角：  
脑海中都是这样  
的搭配意识



2



1

并：所以我才由衷地认为青木老师作品非常漂亮。我想可能是因为您养花才看到了某些东西。我也认为轻松并不意味着降低品位。这并不是假装高雅，而是非常重要的原则。

青：我想我的长处是能够否定自己。对自己的作品说不行，然后拆开……我一直都这样制作作品。

并：拆开过吗？

青：有过拆开三四次的经历。一次就能做得很好的刺绣是没有的，虽然需要些时间，但是细节部分的修改会让作品

变得更好。把怎么看都不顺眼的地方全部重新修改，所以我的工作室里都是拆开的线头。特别是出书的作品要反复修改好几次。并木女士您制作作品时会修改吗？

并：有过，有过。花束和插花的布置摆放是很快的，但是经常会修改。有时候花的搭配没有问题，可是呈现的感觉不对，这个时候我就会偷偷地修改。还是需要每天每天地学习，像是战斗一样。

青：我也经常在想，花本身就是很美丽的东西，买花这件事本身就是一件好事。非常喜欢。



8

我的长处是能够  
否定自己



5



6



7

1 这个漂亮的窗户是她的心爱之物。当第一次见到的时候，她就下定了决心“一定要装饰在自己的店里”，于是不远万里从巴黎带了回来。2、4、7 摆放着很多种三色堇。3 畅谈中的并木女士。5 浪漫的吊灯很符合店内的气氛。6 春天的郁金香也展现着并木女士的品位。8 青木老师手里拿着的是冠状银莲花的原种——光亮银莲花。

并：心情会变好。买了花，就算什么事都没有，那一天也会变得很特别。

并：其实我有时间的话会想做刺绣和缝纫，要是去欧洲，进到手工商店的话会花5个多小时购物。法国和英国的手工艺品商店里的刺绣线真的是很漂亮，完全没有用武之地的也会被买回来。

青：有可爱的缎带、扣子等。

并：我有个朋友住在法国一个叫绍莱(Cholet)的小镇，在那里的手工俱乐部里有些阿姨总是在做手工。我去的时候，大

家都把自己制作的作品给我看，真是太精美了。

青：除了工作之外，我也非常喜欢传统的、在日常生活中实用的刺绣。我感觉经过漫长的时间，最后留下来的还是那种祖母们在做的、谁都可以做的、能在生活中被用到的刺绣吧。

青：第一次直接和您对话，感觉和您有很多共同的想法。我对您的插花越来越着迷了。今天真的是很高兴。

并：老师您的作品真的是非常好，您的充满感性的作品给我们带来梦想。我才是要感谢您啊。